

403907-2026 - Javni razpis

Nemčija – Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve – Generalplanungsleistungen
OJ S 112/2026 12/06/2026
Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: SWW Wunsiedel GmbH

E-naslov: c.grosskopf@s-w-w.com

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje

Dejavnost javnega naročnika: Stanovanjske zadeve in prostorsko načrtovanje

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Generalplanungsleistungen

Opis: Generalplanungsleistungen für die Sanierung und Modernisierung des Freibades Wunsiedel

Identifikator postopka: 6baa9a87-c745-4283-9b79-ddbdbc511b5d

Notranji identifikator: SWW-FB-2026-01

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71240000 Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71320000 Storitve gradbenega projektiranja, 71322000 Storitve gradbenega projektiranja za objekte nizke gradnje, 71250000 Arhitekturne, inženirske in geodetske storitve, 71356400 Storitve tehničnega načrtovanja

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Schwimmbadweg

Mesto: Wunsiedel

Poštna številka: 95632

Podregija države (NUTS): Wunsiedel i. Fichtelgebirge (DE24D)

Država: Nemčija

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 600 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die Anlage 5 des Teilnahmeantrages auszufüllen und abzugeben.

Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben.

Pravna podlaga:

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123,124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren• gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder• gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder• gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Generalplanungsleistungen für die Sanierung und Modernisierung des Freibades Wunsiedel

Opis: Die SWW Wunsiedel GmbH beabsichtigt die Sanierung und Modernisierung des Freibades Wunsiedel. Die bestehende Freibadanlage soll unter Berücksichtigung der vorhandenen Bausubstanz technisch, funktional und energetisch zukunftsfähig weiterentwickelt werden. Gegenstand der Maßnahme sind insbesondere:• Sanierung der Beckenanlagen• Erneuerung der technischen Anlagen einschließlich Badewassertechnik• Modernisierung der Gebäudeanlagen• Modernisierung der Freianlagen• Maßnahmen zur Energieeinsparung• Maßnahmen zur CO₂-Reduzierung Für die Maßnahme liegt eine Machbarkeitsstudie vor.

Notranji identifikator: SWW-FB-2026-01

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71240000 Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Nemčija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 30/09/2026

Datum zaključka trajanja: 30/09/2028

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=326846Vorzulegen sind: Nachweis der Berufsqualifikation gemäß §§ 44 und 75 VgV Nachweis der Bauvorlageberechtigung, soweit einschlägig Handels- bzw. Partnerschaftsregistrauszug, soweit einschlägig Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß Art. 5k VO (EU) 833/2014

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Berufshaftpflichtversicherung Mindestanforderung: mindestens 3.000.000 € für Personenschäden mindestens 3.000.000 € für Sachschäden Die Deckungssummen sind während der gesamten Vertragslaufzeit aufrechtzuerhalten. Mindestumsatz Nachweis eines durchschnittlichen jährlichen Gesamtumsatzes von mindestens 400.000 € brutto in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. Die Nichterfüllung der Mindestanforderungen führt zum Ausschluss vom Verfahren.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Mindestanforderungen Es sind mindestens zwei Referenzprojekte einzureichen. Zugelassen sind vergleichbare Referenzprojekte, bei welchen die Fertigstellung (Inbetriebnahme) oder die Abnahme der wesentlichen Bauleistungen innerhalb der letzten fünf Jahre bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist erfolgt ist. Beide Referenzprojekte müssen dem Bereich Freibad, Hallenbad, Freizeitbad oder sonstiger Sport- und Freizeitanlagen mit wassertechnischen Anlagen zuzuordnen sein. Für jede Referenz ist das Projektdatenblatt gemäß Anlage 9/10 einzureichen. Die Auftraggeberin behält sich vor, die vorgelegten Eigenerklärungen und Angaben durch geeignete Nachweise bestätigen zu lassen.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Die Auswahl der zur Angebotsabgabe aufzufordernden Bewerber erfolgt anhand der beiden eingereichten Referenzprojekte. Bewertet werden insbesondere die Vergleichbarkeit der Referenzprojekte mit der ausgeschriebenen Aufgabe, die Erfahrung als Generalplaner, die Komplexität der Maßnahme, der Umfang der erbrachten Leistungen sowie Erfahrungen mit Freibädern, Hallenbädern, Freizeitbädern oder vergleichbaren Sport- und Freizeitanlagen mit wassertechnischen Anlagen. Die Bewertung erfolgt gemäß den Vergabeunterlagen. Es werden maximal drei Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert. Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (točke, točno): 110,00

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Honorarangebot

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 40

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Projektverständnis Wunsiedel

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 20

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Projektorganisation Generalplanung

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Technisches und bauliches Umsetzungskonzept

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Nachhaltigkeit und Fördermittel

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 10

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z_param=326846

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 21/07/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://staatsanzeiger-eservices.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 14/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Unterlagen werden gem. §56 VGV nachgefordert

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da
Finančna ureditev: Gemäß Vertragsbedingungen

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Regierung von Mittelfranken Vergabekammer Nordbayern

Organizacija za revizijo: Regierung von Mittelfranken Vergabekammer Nordbayern

Informacije o rokih za revizijo: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: SWW Wunsiedel GmbH

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Regierung von Mittelfranken Vergabekammer Nordbayern

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: SWW Wunsiedel GmbH

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: SWW Wunsiedel GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: SWW Wunsiedel GmbH

Registrska številka: SWW Wunsiedel GmbH

Služba: SWW Wunsiedel GmbH

Poštni naslov: Rot-Kreuz-Str. 6

Mesto: Wunsiedel

Poštna številka: 95632

Podregija države (NUTS): Wunsiedel i. Fichtelgebirge (DE24D)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: SWW Wunsiedel GmbH

E-naslov: c.grosskopf@s-w-w.com

Tel.: 09232887111

Spletni naslov: <https://www.s-w-w.com>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. **ORG-0002**

Uradno ime: Regierung von Mittelfranken Vergabekammer Nordbayern

Registrska številka: ORG-002

Služba: Vergabekammer Nordbayern Regierung von Mittelfranken

Poštni naslov: Promenade 27

Mesto: Ansbach

Poštna številka: 91522

Podregija države (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Vergabekammer Nordbayern

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

Organizacija za mediacijo

8.1. **ORG-0003**

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: d36ae56d-45f2-4005-92df-1e3a5d1258ad - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 10/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 403907-2026

Številka izdaje UL S: 112/2026

Datum objave: 12/06/2026